

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/welcome



TCM350



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

| | | |
|----------|------------------------------------|----------|
| 1 | Важная информация! | 3 |
| | Техника безопасности | 3 |
| | Осторожное обращение с устройством | 4 |
| | Забота об окружающей среде | 4 |
| | Соответствие нормативам | 4 |
| | Авторские права | 5 |
| | Гарантия | 5 |

| | | |
|----------|-------------------------------|----------|
| 2 | Микросистема Hi-Fi | 5 |
| | Введение | 5 |
| | Комплектация | 5 |
| | Описание основного устройства | 6 |
| | Описание пульта ДУ | 7 |

| | | |
|----------|--|----------|
| 3 | Начало работы | 8 |
| | Установка устройства на ровной поверхности | 8 |
| | Подготовка пульта ДУ | 8 |
| | Подключение адаптера питания | 9 |
| | Включение | 9 |

| | | |
|----------|--------------------------------|-----------|
| 4 | Воспроизведение с диска | 10 |
| | Параметры воспроизведения | 10 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 5 | Регулировка уровня громкости и звукового эффекта | 11 |
| | Регулировка уровня громкости | 11 |
| | Усиление низких частот (басов) | 11 |
| | Отключение звука | 11 |

| | | |
|----------|--|-----------|
| 6 | Прослушивание радио | 12 |
| | Настройка радиостанции | 12 |
| | Автоматическое программирование радиостанций | 12 |
| | Программирование радиостанций вручную | 12 |
| | Выбор сохраненной радиостанции | 12 |

| | | |
|----------|---------------------------------------|-----------|
| 7 | Другие возможности | 13 |
| | Воспроизведение с внешнего устройства | 13 |

| | | |
|----------|----------------------------|-----------|
| 8 | Сведения об изделии | 13 |
| | Характеристики | 13 |

| | | |
|----------|--|-----------|
| 9 | Определение и устранение неисправностей | 14 |
|----------|--|-----------|

1 Важная информация!

Техника безопасности

Риск короткого замыкания или возгорания!

- Не подвергайте устройство и дополнительные принадлежности воздействию дождя или воды. Никогда не размещайте рядом с устройством сосуды с жидкостью (вазы и пр.). В случае попадания жидкости на поверхность или внутрь устройства немедленно отключите его от электросети. Обратитесь в центр поддержки потребителей Philips для проверки устройства перед его дальнейшим использованием.
- Не помещайте устройство и дополнительные принадлежности вблизи источников открытого огня или других источников тепла, в том числе не допускайте воздействия прямых солнечных лучей.
- Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные разъемы и другие отверстия устройства.
- Если шнур питания или штепсель используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.
- Во время грозы отключайте устройство от электросети.
- Для извлечения вилки из розетки электросети тяните за вилку, а не за шнур.

Риск короткого замыкания или возгорания!

- Перед подключением устройства к электросети убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению, указанному на задней

или нижней панели устройства. Не подключайте устройство к источнику питания, если параметры электросети отличаются.

- Не подвергайте пульт дистанционного управления (ДУ) и батареи воздействию дождя, воды и высоких температур.
- Запрещается применять силу при обращении с разъемами электропитания. Недостаточно плотно подключенные разъемы электропитания могут стать причиной искрения или возгорания.

Риск повреждения устройства!

- Видимое и невидимое лазерное излучение в открытом состоянии. Избегайте воздействия излучения.
- Запрещается прикасаться к линзам внутри отделения для диска.
- Не ставьте устройство или другие предметы на шнуры питания или электрические приборы.
- После транспортировки устройства при температуре ниже 5 °C удалите упаковку и подождите, пока его температура достигнет комнатной, а затем подключите устройство к розетке электросети.

Риск перегрева!

- Никогда не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве. Для обеспечения вентиляции оставляйте вокруг устройства не менее 10 см свободного пространства. Убедитесь, что шторы или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия устройства.

Риск загрязнения окружающей среды!

- Извлекайте батареи, если они больше не пригодны к использованию, а также если вы не планируете использовать пульт ДУ в течение длительного времени.
- Батареи содержат химические вещества и должны быть утилизированы в соответствии с установленными правилами.

Осторожное обращение с устройством

- Не помещайте в отделение для дисков посторонние предметы.
- Не помещайте в отделение для дисков деформированные или треснувшие диски.
- Если устройство не используется в течение длительного времени, извлеките диски из отделения для дисков.
- Для очистки устройства используйте только микроволоконный материал.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Забота об окружающей среде



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами.

Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



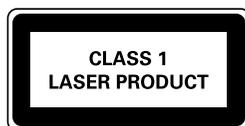
В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Соответствие нормативам



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Данное устройство имеет этикетку:



Символ оборудования Class II:



Этот символ указывает, что устройство оснащено системой двойной изоляции.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на задней панели устройства.

Авторские права



Be responsible
Respect copyrights

В данном изделии используется технология защиты авторских прав, защищенная некоторыми патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность Rovi Corporation. Разборка или реконструирование запрещены.

© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2013 г.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. или соответствующих владельцев. Компания Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в устройство без обязательности соответствующим образом изменять ранее поставленные устройства.

Гарантия

- Запрещается самостоятельный ремонт устройства; это может привести к риску получения травм, повреждению устройства и аннулированию гарантии.
- Используйте устройство и дополнительные принадлежности только в соответствии с установленными производителем целями. Знак предупреждения на задней панели устройства сообщает об опасности поражения электрическим током.
- Запрещается снимать корпус устройства. Для ремонта и технического обслуживания обратитесь в центр поддержки потребителей Philips.
- Выполнение любой операции, явно запрещенной в данном руководстве, а также любые настройки и действия по сборке, не рекомендованные или запрещенные в данном руководстве, аннулируют гарантийные обязательства.

2 Микросистема Hi-Fi

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Это устройство позволяет:

- прослушивать музыку/аудио с дисков и других внешних устройств;
- прослушивать передачи радиостанций.

Для создания насыщенного звука предусмотрены следующие эффекты:

- динамическое усиление низких частот (DBB).

Устройство поддерживает следующие медиаформаты:

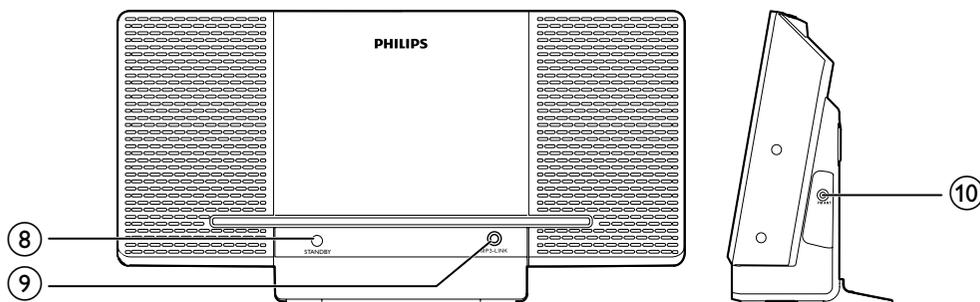
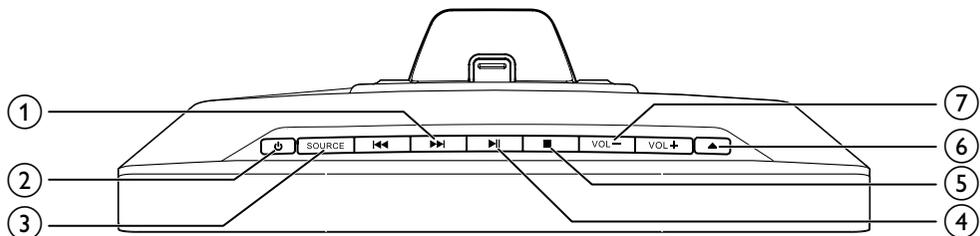


Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

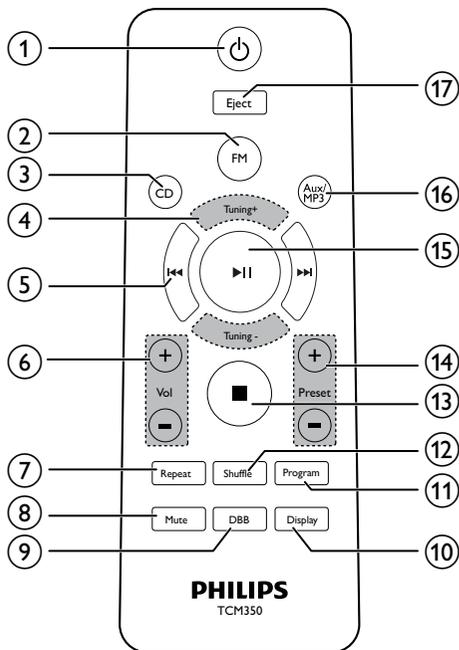
- Основное устройство
- Пульт ДУ (с батареей)
- Опорная подставка
- Печатная документация

Описание основного устройства



- ① 
 - Включение/выключение устройства.
 - Переключение в режим ожидания.
- ② **SOURCE**
 - Выбор источника: CD, радио или AUX.
- ③ 
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ④ 
 - Остановка воспроизведения или удаление программы.
- ⑤ 
 - Открытие/закрытие отделения для диска.
- ⑥ **VOL +/-**
 - Регулировка громкости.
- ⑦ **Опорная подставка**
- ⑧ 
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке или диску.
 - Выбор сохраненной радиостанции.
 - Поиск радиостанции.
- ⑨ **Индикатор режима ожидания**
 - Вкл.: режим ожидания.
 - Выкл.: рабочий режим.
- ⑩ **MP3-LINK**
 - Разъем для внешнего аудиоустройства.
- ⑪ **Гибкая антенна(FM ANT)**
 - Улучшение приема FM-радио.

Описание пульта ДУ



- ① **⏻**
 - Включение/выключение устройства.
 - Переключение в режим ожидания.
- ② **FM**
 - Выбор FM-радио в качестве источника.
- ③ **CD**
 - Выбор диска в качестве источника.
- ④ **TUNING +/-**
 - Настройтесь на радиостанцию.
- ⑤ **⏮ / ⏭**
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке или диску.
 - Выбор сохраненной радиостанции.
 - Настройтесь на радиостанцию.
- ⑥ **VOL +/-**
 - Регулировка громкости.

- ⑦ **REPEAT**
 - Повторное воспроизведение отдельной дорожки или всех дорожек.
- ⑧ **🔊**
 - Отключение и включение звука.
- ⑨ **DBB**
 - Включение или выключение функции динамического усиления низких частот.
- ⑩ **DISPLAY**
 - Отображение текущего состояния.
- ⑪ **PROG**
 - Программирование дорожек.
 - Программирование радиостанций.
- ⑫ **SHUFFLE**
 - Воспроизведение дорожек в случайном порядке.
- ⑬ **■**
 - Остановка воспроизведения или удаление программы.
- ⑭ **PRESET +/-**
 - Выбор сохраненной радиостанции.
- ⑮ **▶||**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑯ **MP3-LINK**
 - Выбор внешнего аудиоустройства в качестве источника.
- ⑰ **▲**
 - Открытие/закрытие отделения для диска.

3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства.

Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

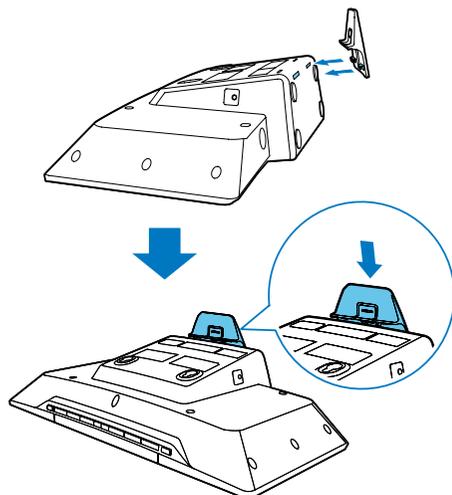
Номер модели _____

Серийный номер _____

Установка устройства на ровной поверхности

Прежде чем установить микросистему Hi-Fi, закрепите опорную подставку.

- 1 Поместите микросистему Hi-Fi на ровную горизонтальную поверхность экраном вниз.
- 2 Вставьте опорную подставку в два отверстия, расположенные на нижней части устройства.
- 3 Надавите на кронштейн, чтобы подставка полностью встала на место.



Совет

- Можно также выполнить настенный крепеж устройства.

Подготовка пульта ДУ

Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.

Замена батареи пульта ДУ

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте одну батарею типа ААА, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



Подключение адаптера питания

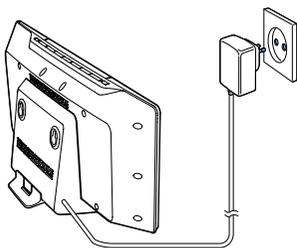


Внимание

- Риск повреждения устройства! Сетевое напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на задней или нижней панели микросистемы Hi-Fi.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера питания от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

Подключите адаптер питания к розетке электросети.

- ↳ Начнет светиться красный индикатор режима ожидания.
- ↳ Теперь устройство можно настроить для дальнейшего использования.



Включение

Нажмите Φ .

- ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Включение и выбор источника напрямую

- Нажмите на пульте ДУ кнопку CD, FM или MP3-LINK.

Переключение в режим ожидания

Нажмите кнопку Φ для перехода в режим ожидания.

- ↳ Начнет светиться красный индикатор режима ожидания.
- ↳ Подсветка индикаторной панели отключится.

4 Воспроизведение с диска



Внимание

- Не помещайте в отделение для диска ничего, кроме дисков.
- Запрещается прикасаться к линзам внутри отделения для диска.

- 1 Чтобы выбрать источник для чтения диска, нажмите кнопку **CD** на пульте ДУ.
- 2 Нажмите **▲** на устройстве, чтобы открыть отделение для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх.
- 4 Нажмите кнопку **▲**, чтобы закрыть отделение для диска.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку **▶||**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.

Параметры воспроизведения

Переход к дорожке

Во время воспроизведения нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать другую дорожку.

Поиск по дорожке

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶**.
- 2 Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

Отображение информации о воспроизведении

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для отображения нужной информации.

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 В режиме CD, в положении остановки нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикация **[P01]** (Программа).
- 2 С помощью кнопок **◀◀ / ▶▶** выберите номер дорожки, а затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 3 Для выбора и сохранения дорожек, которые необходимо запрограммировать, повторите шаг 2.
- 4 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.

Чтобы удалить программу, выполните следующие действия.

- Дважды нажмите **■**.
- Включите другой режим.
- Выключите микросистему Hi-Fi.

Повтор воспроизведения

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз и выберите один из режимов:
 - **[r1]**: повторное воспроизведение текущей дорожки.
 - **[rA]**: повторное воспроизведение всех дорожек.
- 2 Для возврата к обычному режиму воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **REPEAT**, пока на дисплее не исчезнет индикатор режима.

Воспроизведение в произвольном порядке

Можно включить режим воспроизведения всех дорожек в произвольном порядке.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **SHUFFLE**.
 - **[SH]**: воспроизведение дорожек в случайном порядке.
- 2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **SHUFFLE** еще раз.

5 Регулировка уровня громкости и звукового эффекта

Регулировка уровня громкости

Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Усиление низких частот (басов)

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **DBB**, чтобы включить или выключить динамическое усиление низких частот.

- ↳ Отобразится текущая настройка динамического усиления низких частот.
- **[dbb-0]**: функция динамического усиления низких частот (DBB) отключена.
 - **[dbb-1]**: функция DBB включена.

Отключение звука

Во время воспроизведения нажмите **⌘** для отключения или включения звука.

6 Прослушивание радио

- ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.
- ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Настройка радиостанции

- 1 Чтобы выбрать в качестве источника радио FM, нажмите кнопку **FM** на пульте ДУ.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶** более 2 секунд.
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки станции со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **TUNING +/-** для поиска оптимального приема.
 - Для улучшения приема FM-сигнала разверните и настройте гибкую антенну.

Автоматическое программирование радиостанций

Примечание

- Можно запрограммировать до 10 радиостанций FM-диапазона.

В режиме тюнера нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **PROG** для включения режима автоматического программирования.

↳ Отобразится индикация **[AUTO]** (Авто).

Программирование радиостанций вручную

Примечание

- Можно запрограммировать до 10 радиостанций.

- 1 Настройтесь на радиостанцию.
- 2 Нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикация **[P01]**.
- 3 Нажмите **PRESET +/-**, чтобы присвоить номер данной радиостанции, а затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
 - ↳ Отобразится номер предустановленной станции и ее частота.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.

Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

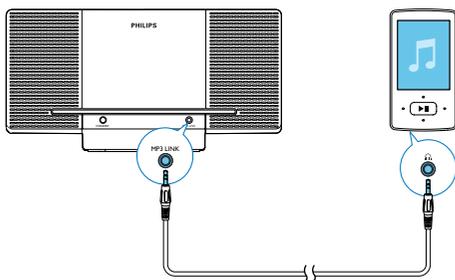
В режиме тюнера с помощью кнопки **PRESET +/-** выберите номер предустановленной станции.

7 Другие возможности

Воспроизведение с внешнего устройства

Данная микросистема Hi-Fi позволяет воспроизводить музыку с внешнего устройства.

- 1 Нажмите кнопку **MP3-LINK** на пульте ДУ, чтобы выбрать в качестве источника внешнее устройство **AUX**.
- 2 Подключите кабель MP3 Link к:
 - разъему **MP3-LINK** (3,5 мм) на устройстве;
 - разъему для наушников на внешнем устройстве.
- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).



8 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Номинальная выходная мощность | 2 x 2 Вт (среднеквадратичная) |
| Частотный отклик | 60 Гц — 20 кГц |
| Отношение сигнал/шум | > 57 дБА |
| Вход AUX | 0,6 В (среднеквадр.) 22 кОм |

Диск

| | |
|----------------------------------|---------------------------|
| Тип лазера | Полупроводниковый |
| Диаметр диска | 12 см/8 см |
| Поддержка дисков | CD-DA, CD-R, CD-RW |
| Цифровой аудиопробразователь | 24 бит/44,1 кГц |
| Коэффициент нелинейных искажений | < 1 % (1 кГц) |
| Частотный отклик | 60 Гц — 20 кГц (44,1 кГц) |
| Отношение сигнал/шум | > 57 дБА |

Радио

| | |
|---------------------------------------|------------------------|
| Частотный диапазон | FM: 87,5—108 МГц |
| Шкала настройки | 50 кГц |
| Чувствительность | |
| - Mono, отношение сигнал/шум: 26 дБ | < 22 дБ отн. ур. 1 фВт |
| - Stereo, отношение сигнал/шум: 46 дБ | < 48 дБ отн. ур. 1 фВт |
| Селективность поиска | > 28 дБ |
| Коэффициент нелинейных искажений | < 3 % |
| Отношение сигнал/шум | > 55 дБ |

Акустические системы

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| Сопrotивление АС | 4 Ом |
| Акустический преобразователь | 2,5 дюйма, полного диапазона |
| Чувствительность | > 82 дБ/м/Вт ±3 дБ/м/Вт |

Общая информация

| | |
|-------------------------------------|-------------------|
| Адаптер | 9 В, 1,5 А |
| Энергопотребление во время работы | 10 Вт |
| Энергопотребление в режиме ожидания | < 0,5 Вт |
| Размеры | |
| - Основное устройство (Ш × В × Г) | 400 × 202 × 80 мм |
| Вес | |
| - С упаковкой | 3,82 кг |
| - Основное устройство | 1,4 кг |

9 Определение и устранение неисправностей



Внимание

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, а номер модели и серийный номер должны быть известны вам.

Не подается питание

- Убедитесь, что шнур питания от сети переменного тока правильно подключен.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В качестве функции экономии энергии система отключается автоматически через 15 после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Устройство не реагирует на команды

- Отключите и снова подключите сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Нет звука или звук с помехами

- Регулировка громкости.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.

- Установите батарею, соблюдая полярность (знаки +/-), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированный CD или диск необходимого формата.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью выдвиньте антенну.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

TCM350_12_UM_V1.0

